

CSO'2016
: VII Congresso
Internacional
Criadores Sobre
outras Obras



© Peter de Brito, 'Mimese', 2005.

17-23/03/2016

Faculdade
de Belas-Artes
ULisboa

ATENÇÃO: o seguinte programa está sujeito a alterações.
Programa atualizado disponível online em:
www.cso.fba.ul.pt/programa.htm

CSO'2016: VII Congresso Internacional Criadores Sobre outras Obras 17–23 março, Lisboa

O tema proposto neste Congresso é o olhar particular que cada um dos autores das comunicações, também artista, lança sobre a obra de um seu colega de profissão. Abrangem-se artistas e criadores num sentido lato, o que inclui além dos artistas visuais (pintores, escultores, inter-media), também designers, performers, encenadores, compositores, cineastas, e outros. O congresso toma como línguas de trabalho e de disseminação as línguas ibéricas.

Organização

O Congresso CSO'2016 foi organizado por submissão de comunicações à Comissão Científica (*call for papers*), em revisão cega.

Público

Na inscrição incluem-se publicações de apoio, os snacks / cafés de intervalo, e as despesas de organização. Almoços e jantares não incluídos.

Público em geral

25€ e ficha de inscrição, sujeito a vagas (preenchimento web ou na tesouraria da Faculdade).

Estudantes e ex-estudantes da FBAUL

Isentos de pagamento. Ficha de inscrição sujeita a vaga (preenchimento web em www.cso.fba.ul.pt ou no Gabinete de Comunicação e Imagem).

Ação de formação

74€ e ficha de inscrição sujeita a vagas. A ação é associada ao CSO'2016 e destina-se a docentes do ensino médio em Portugal. Informações e inscrições em www.cso.fba.ul.pt/programa.htm

Dia I.
17 de março 2016,
quinta-feira.

15H00 Boas vindas, registo. Concentração na Sala A.

15H30 "Convento de São Francisco, memória e quotidiano." A Faculdade de Belas-Artes no antigo convento de São Francisco. O edifício em 1217 e sucessivas reconstruções. Visita acompanhada pelo coordenador do Congresso, João Paulo Queiroz.

[PAUSA PARA CAFÉ]

Dia II.
18 de março 2016,
sexta-feira.

08H30 › ACREDITAÇÃO E BOAS VINDAS

sala A: 09H00

SESSÃO DE ABERTURA › Diretor do CIEBA e Presidente do Conselho Científico da FBAUL, Fernando António Baptista Pereira, Presidente da FBAUL, Victor dos Reis, Coordenador do Congresso, João Paulo Queiroz.

sala A

09H30 › 11H00

sala B

Moderação: ROGÉRIO TAVEIRA

Moderação: JOSÉ VIANA

SANDRA MARIA LÚCIA PEREIRA GONÇALVES ›

Pele Preta: a poética da Luz

AMAYA GONZÁLEZ REYES ›

La idea de copia en las escenografías de José Capela

LAURA NAVARRETE ÁLVAREZ ›

Jorge Barbi desde una perspectiva burnhamniana

MARIA DOLORES DOPICO ANEIROS › Ignacio

Pardo:: experimentación videográfica en el los años 80 en España

SUZANA PARREIRA › Ferran Adrià, a criatividade como discurso (entre arte, design e gastronomia)

JOÃO CASTRO SILVA › O S. Jerónimo de Alberto Nunes

[PAUSA PARA CAFÉ]

sala A**11H00 > 12H30****sala B**

Moderação: JOÃO PAULO QUEIROZ

Moderação: CRISTÓVÃO PEREIRA

ANA SOFIA MOREIRA MENA > Alípio Pinto
 ILÍDIO SALTEIRO > Dom João Marcos: bispo
 e pintor de retábulos no início
 do terceiro milénio

JOÃO WESLEY DE SOUZA > Um desvio para
 o imaterial

JOSÉ MANUEL VIDAL VIDAL > Un modelo de
 instalación artística...: la obra de Monika
 Sosnowska

MARÍA SILVINA VALESINI > Metáforas del cuerpo
 ausente en las instalaciones de
 Doris Salcedo

MANUEL MATA PIÑEIRO > Como reír tarde. Una
 aproximación a la inexactitud en la
 obra de Dennise Vaccarello

SARA FUENTES CID > Recursividad, modelos
 y sistemas en la obra de Samuel Castro

[PAUSA PARA ALMOÇO]**sala A****14H00 > 16H00****sala B**

Moderação: JORGE DOS REIS

Moderação: ISABEL DÂMASO

GLAYSON ARCANJO DE SAMPAIO > A dimensão
 do desenho nas esculturas
 de Evandro Soares

PRISCILA ZANGANATTO MAFRA > Vik Muniz,
 um artista provocador de
 sentidos e valores

CARMEN ELENA GARCÍA ROTGER & ISABEL HIDALGO
 VALENCIA > Búsqueda de la identidad en
 las instalaciones y expresiones de Eduardo
 Tokeshi, artista peruano

SANDRA MARIA LÚCIA PEREIRA GONÇALVES >
 A alma da Floresta: sonhos, por
 Claudia Andujar

YOLANDA RÍOS COELLO > El vacío y la soledad del
 “no lugar” en la obra de Ángeles Marcos

RENATA FERRAZ > As atribuições ofertadas
 à sombra no trabalho de Catarina
 Mourão e de Lourdes Castro

ANA RITO > Um compasso no bolso

APARECIDO JOSÉ CIRILO > Materializações do
 desejo na escultura monumento “Tocar
 o Sol”, de Quintino Sebastião

[PAUSA PARA CAFÉ]**sala A****16H00 > 17H30****sala B**

Moderação: ISABEL SABINO

Moderação: ILÍDIO SALTEIRO

ÂNGELA CASTELO BRANCO > A escritura-rasura
 na obra de Edith Derdyk

LUÍSA MARTINS WAETGE KIEFER > O processo
 fotográfico e o tempo na Série
 Morandi, de Fábio Del Re

MANUELA ELIZABETH RODRÍGUEZ GONZÁLEZ >
 El espectador invisible en la pintura
 expandida de Shintaro Ohata

KATIA MARIA KARIYA PRATES > A arte como
 personagem: Modern, um filme
 de Luiz Roque

ANGELA GRANDO > Cildo Meireles: “como na
 tradição oral” e além

JOSE MARÍA GUTIÉRREZ-CUEVAS FERNÁNDEZ >
 La influencia del barroco español
 en los retratos del fotógrafo
 Pierre Gonnard

ORLANDO MANESCHY > A Potência
 transformadora do Caboclo
 de Arthur Scovino

FILIPA PONTES > A inquietação de Maria
 “Barraca”. Desenho como exorcismo

DURANTE O DIA [junto ao coffee break]

Exposição de livros e publicações dos congressistas

sala A**17H30 > 19H00****sala B**

Moderação: APARECIDO JOSÉ CIRILLO

Moderação: SANDRA TAPADAS

ELAINE TEDESCO > Slides: os trabalhos
 de Patrícia Francisco que mesclam
 fotografias e imagem eletrônica

CAMILA BAUER > O caráter trágico e
 documental da obra Trilogia Perversa,
 de Ivo Bender

JUAN A. LOECK HERNÁNDEZ > Tiempo
 de dipticos: análisis del trabajo
 fotográfico-procesual de Rubén
 Ramos Balsa

MARCO AURÉLIO PINOTTI CATALÃO >
 Uma nota de rodapé na história
 do teatro brasileiro: a obra invisível
 de Edgard da Rocha Miranda

ALMERINDA DA SILVA LOPES > Apropriação
 e ironia na instalação “Vestidas
 de branco” de Nelson Leirner

EDUARDO FIGUEIREDO VIEIRA DA CUNHA >
 Amaury Fausto e a luz dos fantasmas
 da caverna

Dia III.
19 de março 2016,
sábado.

[PAUSA DOS TRABALHOS]

Dia IV.
20 de março 2016,
domingo.

[PAUSA DOS TRABALHOS]

Dia V.
21 de março 2016,
segunda-feira.

sala A

09H00 > 11H00

sala B

Moderação: **SOFIA LEAL RODRIGUES**

Moderação: **JOÃO PAIS**

SIMÓN ARREBOLA PARRAS > José Carlos Naranjo:
Entre aquelarres y reordenaciones
pictóricas

ANA NOLASCO > Da representação à
experiência: um percurso pela paisagem
na obra de João Queiroz

LIANA MIRANDA CHAVES > Isa Aderne: uma
senhora gravadora!

GEMMA FARRAN NICOLAU > Elements artistics
col•laterals: uma mostra de 'Work in
progress' en l'obra de Tadashi Kawamata

MARTA LÓPEZ LÓPEZ > Marcos Covelo: Painting
(with) without pain

TERESINHA BARACHINI > Cômcasto de um lado e
convexo do outro

MÓNICA ORTUZAR > Apresentação do livro
"Autorretratos: Mónica Ortuzar"

PILAR MANUELA SOTO SOLIER > Pedagogías
colectivas y experiencias de autoeducación:
laboratorio artístico transfronterizo de
Antonio Collados Alcaide

[PAUSA PARA CAFÉ]

sala A

11H00 > 12H30

sala B

Moderação: **LUÍSA SANTOS**

Moderação: **NEIDE MARCONDES**

BEATRIZ FURTADO > Processos de criação na
obra de Maya Watanabe

CLARISSA MONTEIRO BORGES > O parto como
ação política na obra "El Nacimiento
de mi Hija" de Ana Alvarez-Errezcalde

MIHAELA RADULESCU DE BARRIO DE MENDOZA >
Angie Bonino: Zoon polítikón
en Videoesfera

MARÍA DE LA LUZ FEIJÓO-CID > El cuerpo
herramienta de Tony Orrico

OMAR KHOURI > Non multa sed multum:
parcimônia e prodigalidade na obra
de Villari Herrmann

RONALDO ALEXANDRE DE OLIVEIRA > O corpo
fragmentado, erotizado e poetizado
de Hudinilson Junior

CRISTIANE HERRES TERRAZA > A composição
urbana em corpos informáticos

JOANA TOMÉ > O Háptico em Fernanda Fragaiteiro:
espaço de transgressão e resistência

[PAUSA PARA ALMOÇO]

sala A**14H30 > 16H30****sala B**

Moderação: FERNANDO QUINTAS

ANDRÉA BRÄCHER > O Espírito dos Sais
ISABEL SABINO > Grupo Acre, aqui nasceu
(e assim ficou)

MIHAELA RADULESCU DE BARRIO DE MENDOZA
& ROSA GONZALES MENDIBURU >
Claudia Coca: el autorretrato
de una sociedad

MARIA DO CARMO FREITAS VENEROSO >
O encontro... entre Unheimlich
de Walmor Corrêa e a Histoire
naturelle de Buffon

Moderação: MARTA FRADE

SUSANA ROCHA > Oscar Muñoz: Paradoxos
de uma estética do esquecimento

MARTA MARTINS > Narrativas ficcionais
de Tunga

ROMÁN CORBATO > La importancia del
lugar en la obra de Carlos
Rodríguez-Méndez

RONALDO ALEXANDRE DE OLIVEIRA & JOSÉ
FERNANDO AMARAL STRATICO > Armínio
Kaiser e a construção fotográfica
e performativa

[PAUSA PARA CAFÉ]**sala A****17H00 > 19H00****sala B**

Moderação: M. DO CARMO FREITAS VENEROSO

ELIANE GORDEEFF > Uma Colagem sobre
Portugal: o Fado Lusitano de Abi Feijó
M. MONTSERRAT LÓPEZ PÁEZ > Mireia Sallarés: las
muertes chiquitas (México, 2006-09)

ROGÉRIO PAULO BAPTISTA PINTO DA SILVA >
A memória fugitiva na obra
de Oscar Muñoz

Moderação: OMAR KHOURI

EDWARD WILFREDO VENERO CARRASCO > El país
del mañana de Juan Javier Salazar
NEIDE MARCONDES & NARA SILVIA M. MARTINS >
Sob o céu de Veneza: o português João
Louro e o brasileiro André Komatsu

THAÍS GONÇALVES > Objeto descontinuo,
criação de sensorialidades em ato

18H30 > 20H00

INAUGURAÇÃO DA EXPOSIÇÃO "DIAS A FIO" >
na Galeria da FBAUL, com 101 obras de João Paulo Queiroz.

Dia VI.

22 de março 2016,

terça-feira.

sala A**09H00 > 11H00****sala B**

Moderação: HELENA CABELEIRA

MÓNICA ORTUZAR GONZÁLEZ >
Comer con Beuys

MARCO SCARASSATTI > Acerca do Pindorama,
de Walter Smetak

MARILICE CORONA > As paisagens submersas
de Emanuel Monteiro

MARCOS RIZOLI > A geometria de Rui Effe:
um sensível conceito

Moderação: ANTÓNIO TRINDADE

PAULA MATHENHAUER GUERREIRO > O "Romeu
e Julieta" do Gabriel Vilella: um novo
lugar na dramaturgia clássica
CLARA SOBRINO HEYVAERT > Raymond
Carasco: el cine como conocimiento
fuera de lenguaje

INÉS ANDRADE MARQUES > Quando o artista
"se apropria do Espaço como coisa sua":
António Alfredo e os espaços públicos
de Olivais Sul

CÍCERO DE BRITO NOGUEIRA & NÚBIA DE ANDRADE
VIANA > Estruturas de luz: a fotografia
artística de António Quaresma

[PAUSA PARA CAFÉ]**sala A****11H00 > 13H00****sala B**

Moderação: MARISTELA SALVATORI

TERESA ISABEL MATOS PEREIRA > Suturar e Bordar.
O têxtil como metáfora de identidade,
memória e violência na obra
de Cláudia Contreras

MARÍA DE LA LUZ FEIJÓ-CID > Las raíces del ser
humano y la pintura. el cuerpo pincel
de Lilibeth Cuenca Rasmussen

FERNANDA GRIGOLIN MORAES > Tudo está
relacionado, ou o momento em que
Angela Davis habitou uma sala
comercial na avenida Sumaré

Moderação: ANA SOUSA

ANA SOFIA RÉ DE OLIVEIRA PALMELA > A dupla
projeção na pintura de Isabel Simões
ANNELISE NANI DA FONSECA > Nelson Felix:
o vazio na subjetividade pós-moderna
CLARISSE MARIA CASTRO DE ALVARENGA >
Imagem-inacabamento no cinema
de Andrea Tonacci

[PAUSA PARA ALMOÇO]

sala A**14H30 > 16H30****sala B**

Moderação: JOAQUÍN ESCUDER

MAGDALENA JAUME ADROVER > ¿De qué esta hecho un cuadro? Henri Matisse, 'La Verdure'

CLÁUDIO ROBERTO UMA GUIMARÃES >

O Modernismo do Amor e da Morte de Roberto Rodrigues

THAYNÃ SILVA TARGA & ALANA DE OLIVEIRA FERREIRA > "Tempo deve ser

nada sem texto": mediações entre arte contemporânea, ciência e tecnologia na obra de Eduardo Kac

EDUARDO VIEIRA DA CUNHA > Fioravante e o vazio: o desenho como estratégia de ausência

CONCEPCIÓN ELORZA IBÁÑEZ DE GAUNA

& ZUHAR IRURETAGOiena LABEAGA > Sobre El estado de la Cuestión (2015): Una lectura procesual de sus elementos constitutivos

Moderação: MARILICE CORONA

GUILHERME MARCONDES TOSETTO > O diálogo nas imagens de Ayrson Heráclito

PACO LARA-BARRANCO & CARLOS ROJAS REDONDO > José Miguel Pereñiguez: la representación del ánima a través del dibujo

ROSE MARY LOUZADA GOMES > Amylton de Almeida singular e plural: luz, cámara, ação...

DIANA COSTA > Underpaintings, o que subjaz uma pintura

NATALIA DESIRÉE GARCÍA LEMA > Fragmentación como interferencia en la obra de Salomé Nascimento

[PAUSA PARA CAFÉ]**sala A****16H30 > 19H30****sala B**

Moderação: JOSÉ REVEZ

ÁLVARO BARBOSA > Industrias Criativas em Macau: Cultura e Inovação Académica

ANA MATILDE DIOGO DE SOUSA > It Girl: O "problema lolicon" no videodípe de Mr. para Pharrell Williams

PRUDÊNCIA ANTÃO COIMBRA > Álvaro Lapa: A imagem e o compromisso com a literatura

CARLOS CORREIA > A pintura reflexiva de Gil Heitor Cortesão

MANUEL MATA PIÑEIRO > La esencia caliente: los fundamentos del realismo sucio de Manolo Martínez

Moderação: MARCOS RIZOLLI

MARISTELA SALVATORI > O múltiplo em publicações de artistas: Röhnelt, Cattani e Mutran

JOAQUÍN ESCUDER VIRUETE > La germinación nocturna. Sobre la pintura de Santi Queral

ANTÓNIO FERNANDO MONTEIRO PEREIRA DA SILVA > ±Quem é Porto?± O Poder de Agir

CONCEPCIÓN ELORZA IBÁÑEZ DE GAUNA & ZUHAR IRURETAGOiena LABEAGA > Iratxe Jaio y Klaas van Gorkum. El acto judicial como entramado preformativo

VIVIANE SOARES SILVA > O lugar do espectador na obra de Helena Almeida: a experiência de ser pintura

DURANTE O DIA [junto ao coffee break]

Exposição de livros e publicações dos congressistas

Dia VII. 23 de março 2016, quarta-feira.

sala A**09H00 > 11H00****sala B**

Moderação: MARGARIDA PRIETO

NORBERTO STORI & ROMERO DE ALBUQUERQUE MARANHÃO > Eduardo Kobra e a gratifagem na cidade de São Paulo/SP

HELENA KANAAN > Carimbar: replicar, demarcar, autenticar

ANABELA ANTUNES ALVES MOTA > Gérard Castello-Lopes: a realidade das coisas, o olhar-que-vê

VISITACIÓN ORTEGA CENTELLA > El universo fantasmagórico en la obra de Pekka Jylhä (1955-)

Moderação: SÓNIA RAFAEL

LURDI BLAUTH & FERNANDA CHRISTO > Arte contemporânea: proposições poéticas olfatórias e gustativas

VENTURA ALEJANDRO PÉREZ SUÁREZ > Silencio en la Casa-escondite de Yolanda Ríos Coello

SUSANA MARIA PIRES > Fátima Mendonça: parede de cobertores de lã, massa de bolos e bocas

LANÇAMENTO > 'Jornal de Borda: Circulação e práticas em publicações: Brasil e Portugal mesa com Fernanda Grigolin, Isabel Baraona e Rafaela Jemene.

[PAUSA PARA CAFÉ]**sala A****11H00 > 12H45****sala B**

Moderação: ANTÓNIO DELGADO

MARGARIDA PRIETO > Rui Macedo: da sugestão e do seu poder imagético

LARA VANESSA CASAL PIRES > As séries Crystal Girls e Peeps de Noe Sendas: entre revelação e manipulação

PAULO GOMES > Iberê Camargo e a expressão como forma criada

ALFREDO NICOLAIEWSKY > Barrão e Bordallo: um diálogo

Moderação: ANDREIA FERREIRA

FELIPE ARISTIMUÑO > O social media como veículo da obra de arte total de Ana Pérez-Quiroga

GONZALO JOSÉ REY VILLARONGA > Del monocromo al bodegón: la naturaleza muerta de la imagen contemporánea

ISABEL RIBEIRO DE ALBUQUERQUE > A "joia dispositivo" na obra de Ana Cardim

FILIPA PONTES > A dimensão autoetnográfica dos desenhos de Pitseolak

sala A: 12H45

SESSÃO DE ENCERRAMENTO › Diretor do Congresso, João Paulo Queiroz

Lançamento das revistas: Revista Estúdio, Revista Gama, Revista Croma.

Chamada de trabalhos para o CSO'2017. Palavras finais.

[FIM DAS ATIVIDADES]

Moderação dos painéis:

Ana Sousa, Andreia Ferreira, António Delgado, António Trindade, Artur Ramos, Aparecido José Cirillo, Cristóvão Pereira, Fernando Quintas, Helena Cabeleira, Ilídio Salteiro, Isabel Dâmaso, Isabel Sabino, João Pais, Joaquim Escuder, Jorge Dos Reis, José Manuel Revez, José Viana, Luísa Santos, Neide Marcondes, M. do Carmo Freitas Veneroso, Marcos Rizolli, Margarida Prieto, Marilice Corona, Maristela Salvatori, Marta Frade, Omar Khouri, Rogério Taveira, Sandra Tapadas, Sofia Rodrigues, Sónia Rafael.

Comissão científica:

João Paulo Queiroz (Portugal, Universidade de Lisboa, Faculdade de Belas-Artes).
Luís Jorge Gonçalves (Portugal, Universidade de Lisboa, Faculdade de Belas-Artes).
Artur Ramos (Portugal, Universidade de Lisboa, Faculdade de Belas-Artes).
Ilídio Salteiro (Portugal, Universidade de Lisboa, Faculdade de Belas-Artes).
Margarida P. Prieto (Portugal, Universidade de Lisboa, Centro de Investigação e Estudos de Belas-Artes).
João Castro Silva (Portugal, Universidade de Lisboa, Faculdade de Belas-Artes).
Almudena Fernández Fariña (Espanha, Facultad de Bellas Artes de Pontevedra, Universidad de Vigo).
Álvaro Barbosa (China, Macau, Universidade de São José (USJ), Faculdade de Indústrias Criativas)
Angela Grando (Brasil, Universidade Federal do Espírito Santo, Vitória, ES).
António Delgado (Portugal, Instituto Politécnico de Leiria, Escola Superior de Artes e Design).
Aparecido José Cirilo (Brasil, Universidade Federal do Espírito Santo, Vitória, ES).
Carlos Tejo (Espanha, Universidad de Vigo, Facultad de Bellas Artes de Pontevedra).
Cleomar Rocha (Brasil, Universidade Federal de Goiás, Faculdade de Artes Visuais)
Francisco Paiva (Portugal, Universidade Beira Interior, Faculdade de Artes e Letras)
Heitor Alvelos (Portugal, Universidade do Porto, Faculdade de Belas Artes).
Juan Carlos Meana (Espanha, Universidad de Vigo, Facultad de Bellas Artes de Pontevedra).
Joaquim Paulo Serra (Portugal, Universidade Beira Interior, Faculdade de Artes e Letras).
Joaquín Escuder (Espanha), Universidad de Zaragoza.
Josep Montoya Hortelano (Espanha, Universitat de Barcelona, Facultat de Belles Arts).
Josu Rekalde Izaguirre (Espanha, Universidad del País Vasco, Facultad de Bellas Artes).
Luísa Santos (Portugal, curadora independente).
Marcos Rizolli (Brasil, Universidade Mackenzie, São Paulo)
Maria do Carmo Freitas Veneroso (Brasil, Universidade Federal de Minas Gerais, Escola de Belas Artes).
Marilice Corona (Brasil, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Instituto de Artes).
Maristela Salvatori (Brasil, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Instituto de Artes).
Mônica Febrer Martín (Espanha, artista independente).
Neide Marcondes (Brasil, Universidade Estadual Paulista, UNESP).
Nuno Sacramento (Reino Unido, Scottish Sculpture Workshop, SSW).
Orlando Franco Maneschy (Brasil, Universidade Federal do Pará, Instituto de Ciências da Arte).

Coordenação do Congresso: João Paulo Queiroz

Relações públicas: Isabel Nunes

Gestão financeira: Isabel Vieira, Carla Soeiro

Logística: Lurdes Santos

Gravações audiovisuais: Fernando Fadigas

Design de comunicação: Tomás Gouveia

Impressão: ACD Print

Largo da Academia Nacional de Belas-Artes, 1249-048 Lisboa, Portugal
T. 213 252 108 | comunicacao@fba.ul.pt | www.cso.fba.ul.pt



cieba

belas-artes
ulisboa

Transportador oficial CSO'2016
CSO'2016 Official carrier

TAP TAP PORTUGAL
de braços abertos with arms wide open

A STAR ALLIANCE MEMBER 